

**VERORDNUNG (EG) Nr. 3551/93 DER KOMMISSION**

vom 22. Dezember 1993

**zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 3494/93 über die Lieferung von Weißzucker im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe**DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen  
Gemeinschaft,gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3972/86 des Rates  
vom 22. Dezember 1986 über die Nahrungsmittelhilfepo-  
litik und -verwaltung<sup>(1)</sup>, zuletzt geändert durch die  
Verordnung (EWG) Nr. 1930/90<sup>(2)</sup>, insbesondere auf  
Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c),

in Erwägung nachstehender Gründe :

Mit der Verordnung (EG) Nr. 3494/93 der Kommission<sup>(3)</sup>  
wurde eine Ausschreibung durchgeführt über die Liefere-  
rung von 1 917 Tonnen Weißzucker im Rahmen der  
Nahrungsmittelhilfe. Es ist angezeigt, bestimmte Bedin-  
gungen des Anhangs I der genannten Verordnung zu  
ändern —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

*Artikel 1*Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 3494/93 wird wie  
folgt geändert :Für die Partien A bis F erhält Fußnote<sup>(4)</sup> folgende  
Fassung :Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem  
Mitgliedstaat.

Brüssel, den 22. Dezember 1993

„<sup>(4)</sup> A- und B-Zucker :Die Verordnung (EWG) Nr. 2330/87 der  
Kommission (ABl. Nr. L 210 vom 1. 8. 1987, S.  
56), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG)  
Nr. 2226/89 (ABl. Nr. L 214 vom 25. 7. 1989, S.  
10), ist anwendbar, was die Ausfuhrerstattung  
anbelangt. Der in Artikel 2 der gleichen Verord-  
nung aufgeführte Tag ist derjenige, welcher in  
Ziffer 25 dieses Anhangs angegeben ist.Die Erstattung wird mit dem landwirtschaftlichen  
Umrechnungskurs des Tages in Landeswährung  
umgerechnet, an dem die Ausfuhrzollförmlich-  
keiten erfüllt werden. Die Artikel 13 bis 17 der  
Verordnung (EWG) Nr. 1068/93 der Kommission  
(ABl. Nr. L 108 vom 1. 5. 1993, S. 106) werden auf  
diese Erstattung nicht angewandt.

C-Zucker :

Die Verordnung (EWG) Nr. 2330/87 der  
Kommission (ABl. Nr. L 210 vom 1. 8. 1987, S.  
56) ist nicht anwendbar. Die Verordnung (EWG)  
Nr. 2630/81 der Kommission (ABl. Nr. L 258  
vom 11. 9. 1981, S. 16) gilt für die Ausfuhr von  
Zucker, der im Rahmen der vorliegenden Verord-  
nung geliefert wird.“*Artikel 2*Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im  
*Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.*Für die Kommission*

René STEICHEN

*Mitglied der Kommission*<sup>(1)</sup> ABl. Nr. L 370 vom 30. 12. 1986, S. 1.<sup>(2)</sup> ABl. Nr. L 174 vom 7. 7. 1990, S. 6.<sup>(3)</sup> ABl. Nr. L 319 vom 21. 12. 1993, S. 8.